



MASSA

Programme ALCOTRA 2007-2013

COMPTE RENDU : Action 1

COMITE DE PILOTAGE 06.12.12

Présents : Nathalie Marçot (BRGM), Daniele Bormioli (ARPA), Michele Morelli (ARPA), Luca Lanteri (ARPA), Jean-Daniel Rouiller (CREALP), Dario Tosoni (CREALP), Jean-Bruno Pasquier (CREALP), Marion Pierini (INDURA)

Bilan sur l'avancement du rapport scientifique : Action 1

- ⇒ Date de finalisation du rapport : 31 Janvier 2013.
- ⇒ Proposition de réunion le 10 ou 11 Janvier, à Turin : envoyer les docs complétés de chacun.

1) Discussion sur la traduction du document : Les partenaires de l'Action 1 souhaitent que le rapport scientifique réalisé soit diffusé lors de la journée de diffusion, et donc que celui-ci soit disponible en français et en italien. En effet, ce document est intéressant pour les praticiens et les services techniques des collectivités.

2) Il est convenu que la finalisation du document soit réalisée par Daniele Bormioli et Dario Tosoni. Jean-Daniel Rouiller et Nathalie Marçot valideront le document par la suite.

3) Discussion sur le document de synthèse proposé :

- Il est convenu de bien séparer les travaux de confrontations des méthodes, des produits identifiés « MASSA » dans le document.
- Base de données de relevés de terrain MASSA : cette base de données ayant été réalisée par le partenaire ARPA, le partenaire CREALP souhaite que cela soit bien signifié. Il est convenu que les partenaires CREALP et BRGM analysent bien la BD réalisée pour valider son contenu.

Cette base devra être traduite en français pour être diffusée.

- Le travail de la Province de Turin sur l'intervention d'urgence, placé actuellement en annexe du document devra rester bien séparé du document général de l'Action 1. En effet, cette activité est bien indépendante des activités réalisées par les 3 partenaires sur la confrontation des méthodes de cartographie.
- Les partenaires sont arrivés au constat qu'il n'était pas possible d'aboutir à une méthode commune aux 3 partenaires. Il apparaît important d'argumenter dans le document ce point pour en expliciter les raisons.

- Concernant le tableau de comparaison des méthodes, les partenaires souhaitent expliquer son utilisation potentielle. Notamment le fait que ce tableau permette d'extraire une ou des étapes de chacune des 3 méthodes.
- Les présentations des contextes géologiques sont à synthétiser.
- Tableaux de synthèse de temps : les tableaux mis dans le rapport doivent être mis à jour. Il est convenu d'afficher plutôt les temps en pourcentages de répartition du temps.
- Confrontation sur le secteur d'Iselle : cette partie doit être plus développée. En effet, elle permet d'expliquer l'intérêt du travail effectué dans le cadre de l'Action 1 du projet et de bien expliciter ce que cela a apporté sur le travail de comparaison. Il est important de montrer les différents niveaux d'analyse entre les 3 méthodes, même si ce document concerne uniquement les relevés de terrain. On retrouve bien 3 écoles différentes. A ce jour, il n'existe pas de comparaisons existantes aussi approfondies que ce qui a été réalisé dans le cadre de MASSA. Nathalie Marçot se charge de synthétiser le travail réalisé sur le secteur d'Iselle.
- Conclusions : pour l'instant les conclusions proposées ont été tirées uniquement du travail fait sur la Lombarde, car la Lombarde est le seul site entièrement nouveau pour les 3 partenaires. Dario Tosoni travaille sur les différents secteurs cartographiés où il y a des différences pour sortir une synthèse de conclusion.
 - ⇒ Il est convenu de faire ressortir les grands principes qui différencient les 3 méthodes.
 - ⇒ Montrer les résultats de la confrontation.
- Il convient de s'assurer de l'homogénéité du rapport et de rajouter des références pour le Crealp et le BRGM
- Terminologie : afin de bien comprendre les différences entre les méthodes et pour que le lecteur identifie bien les variations dans la définition, il est convenu d'indiquer dans le texte, pour les termes techniques, le terme en question dans la langue dans laquelle il est employé, et la nationalité du terme. A la suite du terme, on indiquera en italique : fr, it ou ch.
- Le lexique initialement réalisé dans le cadre du projet MASSA ne satisfait pas les partenaires qui souhaitent disposer d'un lexique comprenant uniquement les termes qui posent problème aux 3 partenaires. Ce qui correspond à une quinzaine, voire une vingtaine de termes. Dario Tosoni se charge de réaliser ce lexique.

Fiches techniques : Action 1

Les fiches techniques définies conviennent aux partenaires et seront réalisées sur la base proposée (excepté la fiche technique sur la synthèse du Workshop) :

- Tableau comparatif des méthodes finalisé et remis au format « portrait » (N. Marçot)
- Base de données des relevés de terrain MASSA (L. Lanteri)
- Méthode de relevés préliminaires ARPA (M. Morelli)
- Système d'instrumentation pour l'intervention d'urgence (F. Dutto)

Réflexion sur la mise en place d'un workshop : Action 1

Les partenaires s'accordent sur le manque de temps pour organiser le Workshop dans le temps imparti par le projet MASSA (d'ici Février 2013). Il est donc convenu de ne pas organiser de Workshop dans le cadre MASSA. Cependant ils souhaitent pouvoir exploiter les résultats du projet et répondre aux attentes des praticiens formulées dans le sondage réalisé. Si un Workshop peut être réalisé une fois le projet terminé, les partenaires sont prêts à s'investir dans son organisation.